

Cum pronunțăm și cum scriem în limba engleză.

În limba engleză nu există reguli de pronunție, așa cum există, de exemplu în limbile franceză sau germană. În consecință, pentru fiecare cuvânt se învață, în același timp, ortografia (cum se scrie) și pronunția lui.

Alfabetul limbii engleze este alcătuit din literele alfabetului latin, numai că limba engleză le atribuie alte valori decât limba română. Acesta este motivul pentru care există o diferență mare, uneori, între scrierea și pronunția unui cuvânt în engleză.

Să luăm câteva exemple:

<b>My</b>	se pronunță	[mai]
<b>name</b>	se pronunță	[neim]
<b>I'm</b>	se pronunță	[aim]
<b>nice</b>	se pronunță	[nais]

Vom încadra întotdeauna pronunția unui cuvânt în paranteze pentru a nu-l confunda cu felul în care se scrie.

Deși majoritatea sunetelor limbii engleze sunt asemănătoare cu cele ale limbii române, există sunete specifice numai limbii engleze. Să luăm un simplu exemplu: "coincidence". Nu putem utiliza doar literele românești pentru a scrie cum se pronunță acest cuvânt.

De aceea s-a dovedit necesară utilizarea unor semne cu ajutorul cărora să se redea sunetele. Aceste sunete formează alfabetul fonetic, un alfabet internațional recunoscut, ce este util tuturor străinilor care doresc să învețe limba engleză, întrucât orice străin are tendința să citească toate literele englezești dintr-un cuvânt sau să le pronunțe conform alfabetului său.

Primul semn fonetic pe care îl prezentăm este [ɔ], care se pronunță ca ă românesc din cuvântul "măr".

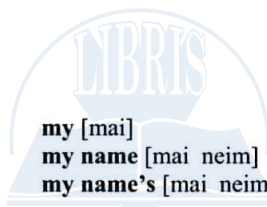
De asemenea, silabele scrise mai îngroșat sunt silabe mai accentuate.

Exemplu: **Hello** [helɔu]

Citiți și învățați cuvintele și expresiile de mai jos.

<b>and</b>	[ənd]	și
<b>coincidence</b>	[kɔɪnsɪdɛns]	coincidență
<b>relatives</b>	[relətɪvz]	rude
<b>so</b>	[sɔu]	deci, așadar
<b>of course</b>	[ɔv ko:s]	desigur, bineînțeles
<b>Oh</b>	[ɔu]	A! (interjecție)
<b>difficult</b>	[dɪfɪkəl]	greu, dificil
<b>to pronounce</b>	[tɔ prɔnaʊns]	a pronunța

În cuvintele și expresiile următoare, majoritatea sunetelor sunt identice cu limba română. Observați faptul că atunci când sunt utilizate în propoziții, cum e și firesc, ritmul normal al vorbirii impune legături între cuvinte, ca și în limba română.



**my** [mai]  
**my name** [mai neim]  
**my name's** [mai neims]

**My name's George** [mai neims dʒo:dʒ]

**I'm** [aim]

**I'm Paul** [aim pɔ:l]

**you** [ju:]

**you are** [ju: ə]

**tall** [tɔ:l]

**You are tall, Victor** [ju: a: tɔ:l 'viktə]

**yes** [jes]

**it's** [its]

**only** ['ounli]

**It's only a coincidence.** [its 'ounli ə ko'insidns]

**I'm not** [aim nɔt]

**his** [hiz]

**son** [sʌn]

**his son** [hiz sʌn]

**I'm not his son.** [aim nɔt hiz sʌn]

**We** [wi:]

**we are** [wi: a:]

**We are relatives** [wi: a: 'relativs]

**We are not relatives** [wi: a: nɔt 'relativs]

**I see** [ai 'si:]

**Who** [hu:]

**Who are you?** [hu: a: ju:]

**It's OK** [its 'ou'kei]

**Nice to meet you** [nais tu mi:t ju:]

meu, mea, mei, mele

numele meu

numele meu este/pe mine mă cheamă

Numele meu este George

eu sunt

Eu sunt Paul

tu, dumneata, voi, dumneavoastră

ești, sunteți

înalt, înaltă, înalți, înalte

Ești înalt, Victor.

da

(el, ea) este

doar, numai

E doar o coincidență.

eu nu sunt

lui

fiu

fiul lui

Nu sunt fiul lui

noi

noi suntem

Suntem rude.

Nu suntem rude.

înțeleg

cine

Cine ești?/Cine sunteți?

E în regulă/în ordine/bine.

Încântat/ă de cunoștință

### PRONUNCIATION PRACTICE (Exerciții de pronunție).

Există un număr de sunete ce se întâlnesc doar în limba engleză. Din dorința de a vă forma o pronunție frumoasă în limba engleză, cu care să vă puteți mândri, vă recomandăm să efectuați fiecare dintre aceste exerciții cel puțin de două-trei ori, până când pronunția este corectă. Insistăm asupra acestui aspect, cu riscul de a vă plictisi.

Nu putem reda grafic aceste sunete decât utilizând, convențional, alfabetul fonetic internațional.

În această lecție, vă veți însuși unul dintre cele mai grele sunete ale limbii engleze:[ð]. El nu există în limba română și se rostește cu limba între dinți.

**Sunetul [ð]**

Semnul grafic s-ar putea să nu vă spună mare lucru. Amintiți-vă, însă, proverbul: "Everything is difficult before it is easy" (Orice este greu înainte de a fi ușor).

Acest semn [ð] redă un sunet englezesc pe care îl veți obține cu ușurință dacă veți pronunța cuvântul "vis" din limba română, punând limba între dinți pentru a pronunța sunetul [v].

Pronunțați de câteva ori *vis* cu limba între dinți pentru sunetul [v] astfel, veți obține sunetul [ð].

Citiți cuvintele de mai jos. Urmăriți și transcrierea fonetică.

<b>they</b>	[ðei]	ei, ele
<b>this</b>	[ðis]	acesta, aceasta, acest, această
<b>there</b>	[ðeə]	acolo
<b>then</b>	[ðen]	apoi, după aceea
<b>mother</b>	[mʌðə:]	mamă
<b>father</b>	[fɑ:ðə:]	tată
<b>though</b>	[ðəu]	deși, cu toate că
<b>thus</b>	[ðʌs]	astfel, așa

Știm, este un sunet greu de pronunțat. Nu este la îndemâna oricui. Multă lume pronunță greșit pentru că nu respectă indicația de a pune limba între dinți, pronunțând [z] sau [d] în loc de [ð]. Evitați această capcană.

Să mai amintim că cele mai frumoase pronunții se nasc greu, cu respectarea regulilor, cu multe exerciții. Odată învățate, ele devin obișnuință iar admirația celor din jur va fi răsplata eforturilor depuse. În general, aprecierea celor din jur ne dă puterea și curajul de a continua.

Citiți și repetați:

1. <b>this</b>	This is a clock.	[ðis iz ə klɒk]
2. <b>they</b>	They are doctors.	[ðei a: 'dɒktəz]
3. <b>there</b>	It is there.	[it iz ðeə]
4. <b>they</b>	They are farmers.	[ðei a: 'fɑ:məz]
5. <b>this</b>	This is a flower.	[ðis iz ə 'flaʊə]
6. <b>they</b>	They are my friends.	[ðei a: mai frends]

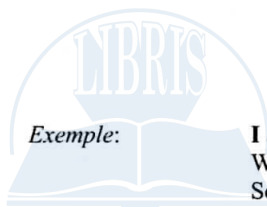
**GRAMMAR (Explicații de gramatică).****I. PERSONAL PRONOUNS (Pronumele personale).**

Citiți și rețineți!

<b>I</b>	[aɪ]	eu
<b>You</b>	[ju:]	tu, dumneata, voi, dumneavoastră
<b>He</b>	[hi:]	el (utilizat pentru o persoană de sex masculin)
<b>She</b>	[ʃi:]	ea (utilizat pentru o persoană de sex feminin)
<b>It</b>	[it]	el sau ea (utilizat pentru un obiect, un animal, o plantă, o idee, etc. așadar altceva decât o persoană)
<b>we</b>	[wi]	noi
<b>they</b>	[ðei]	ei sau ele

**Rețineți următoarele:**

a. pronumele personal pentru persoana **I** singular se scrie întotdeauna cu majusculă, indiferent de locul pe care îl are în propoziție.



Example:

I am Maria. [ai əm mə'riə]  
Who am I? [hu: əm ai]  
So, I am Maria. [sou ai əm mə'riə]

b. pronumele "you" se utilizează pentru tot ce înseamnă persoana a II-a, adică pentru singular, cât și pentru plural, pentru adresarea familiară, cât și pentru formele politicoase.

Cum le diferențiem? Observați din context.

Are you tall, Victor? [a: ju: tə:l 'viktə]

Esti înalt, Victor? (Din moment ce mă adresez lui Victor spunându-i pe numele mic, e limpede ca "you" înseamnă "tu" în acest caz).

Are you tall, Mr. George? [a: ju: tə:l 'mistə dʒɔ:dʒ]

Sunteți înalt, domnule George? (Adresându-mă cu formula "domnule Georgescu", înseamnă că folosesc "you" pentru a spune "dumneavoastră" și nu "tu")

c. la persoana a III-a singular se face o delimitare netă între persoane ("he", el – un bărbat sau un băiat și "she", ea – o fată sau o femeie) și lucruri, animale sau abstracțiuni ("it", el sau ea – o masă, un scaun, un șarpe, o muscă, un gând, o decizie, etc.).

d. la persoana a III-a plural nu se mai ține cont de aceste diferențe, utilizându-se pentru toate – persoane, animale, plante, lucruri, idei, etc. – aceiași pronume "they", ei/ele.

Pronumele personale sunt frecvent utilizate în limba engleză, deoarece predicatul este întotdeauna însoțit de subiect. Subiectul este cel ce face acțiunea exprimată de verb sau cel despre care se spune ceva în propoziție. Subiectul poate fi:

- un substantiv: Ana is tall. – Ana este înaltă .
- un pronume personal: **She** is tall – Ea este înaltă.

Să traducem propozițiile:

Numele meu este Alina. (Eu) sunt înaltă. Victor este fiul meu. (El) Este înalt.

*My name is Alina. I am tall. Victor is my son. He is tall.*

Remarcați faptul că în limba română nu este necesară utilizarea pronumelor "eu" și "el" în fața verbelor "sunt" și "este", pe când în limba engleză este obligatorie folosirea lor.

## II. TO BE – PRESENT – Affirmative Form (Verbul *A FI* la prezent, forma afirmativă)

Conjugarea verbului "to be" la prezent, afirmativ, are două forme:

*formele literare*, "lungi", utilizate în limba standard, mai ales în texte scrise, oficiale.

*formele contrase*, prescurtate, "scurte", folosite în vorbire.

### Forme literare

<b>I am</b>	[ai əm]	eu sunt
<b>you are</b>	[ju: a:]	tu/dumneata ești; voi/dumneavoastră sunteți
<b>he is</b>	[hi: iz]	el este
<b>she is</b>	[ʃi: iz]	ea este
<b>it is</b>	[it iz]	el/ea este
<b>we are</b>	[wi a:]	noi suntem
<b>they are</b>	[ðei a:]	ei/ele sunt

**Forme contrase**

Observați dispariția primei vocale din forma verbului și înlocuirea ei cu un apostrof, adică '

I'm	[aim]	eu sunt, is
you're	[juə]	tu/dumneata ești; voi/dumneavoastră sunteți
he's	[hi:z]	el e, -i
she's	[ʃi:z]	ea e, -i
it's	[its]	el/ea e
we're	[wiə]	noi suntem
they're	[ðeɪə]	ei/ele sunt

Așa cum remarcați, în limba română există forme contrase doar pentru anumite persoane.

<b>He's my son.</b> [hi:z mai sʌn]	(El) E fiul meu.
<b>They're my friends.</b> [ðeɪə mai frends]	(Ei) Sunt/îs prietenii mei. Ele-s prietenele mele.

În forma scrisă, "is", "-s" pot părea nefirești în limba română scrisă, deoarece sunt forme populare, dar în limba vorbită le utilizăm foarte des. Cursul nostru își propune să vă învețe atât limba engleză oficială, standard, scrisă, cât și limba vie, vorbită și cunoscută de toată lumea.

**III. ADJECTIVES (Adjectivele)**

A. Ați remarcat, cu siguranță, faptul că am tradus cuvântul "**tall**" cu "înalt, înaltă, înalți, înalte", altfel spus, patru cuvinte din limba română au un singur echivalent în limba engleză. Este ușor, nu?

"**Tall**" este un adjectiv. El descrie sau arată o calitate a unei persoane sau lucru.

În limba engleză adjectivele nu se acordă în gen și număr cu substantivul pe care îl determină. Să luăm câteva exemple:

He is <b>tall</b> .	[hi: iz tɔ:l]	El este înalt.
She is <b>tall</b> .	[ʃi: iz tɔ:l]	Ea este înaltă.
We are <b>tall</b> .	[wi a: tɔ:l]	Noi suntem înalți/înalte.
They are <b>tall</b> .	[ðei a: tɔ:l]	Ei sunt înalți./Ele sunt înalte.

"**Short**" este opusul lui "tall" și înseamnă "scund (mic de statură), scundă, scunzi, scunde".

Să traducem acum următoarele propoziții scurte:

El este scund.	He is <b>short</b> .	[hi: iz ʃɔ:t]
Ea este scundă.	She is <b>short</b> .	[ʃi: iz ʃɔ:t]
Ei sunt scunzi.	They are <b>short</b> .	[ðei a: ʃɔ:t]
Ele sunt scunde.	They are <b>short</b> .	[ðei a: ʃɔ:t]

B. O altă caracteristică importantă a adjectivelor în limba engleză este aceea că ele preced substantivele (adică se așează în fața substantivelor), spre deosebire de limba română, unde adjectivele se plasează, de cele mai multe ori, după substantiv.

An <b>interesting</b> idea.	[ən 'intristiŋ ai'diə]	O idee interesantă.
An <b>interesting</b> project.	[ən 'intristiŋ 'prɒdʒekt]	Un proiect interesant.
<b>Interesting</b> ideas.	['intristiŋ ai'diəs]	Idee interesante.
<b>Interesting</b> projects.	['intristiŋ 'prɒdʒekts]	Proiecte interesante.